

# ÍNDICE

Prólogo, *Pilar Pérez-Fuentes Hernández* 7

## CONFERENCIA INAUGURAL

Mujeres y género en la historiografía latinoamericana.  
Balance y perspectivas, *Dora Barrancos* 19

## SESIÓN I

LA FUNDACIÓN DE LAS NACIONES Y LA CONSTRUCCIÓN  
DE NUEVAS CIUDADANÍAS 45

Heroínas y matronas: discursos y pareceres femeninos  
en tiempos de la independencia,  
*Inés Quintero Montiel* 47

Género, fundación de las naciones y construcción  
de nuevas ciudadanías, *Ana Aguado y Gloria Espigado* 77

## SESIÓN II

TRABAJO, FAMILIA E INSTITUCIONES: PRODUCCIÓN  
Y DISTRIBUCIÓN DE RECURSOS PARA EL BIENESTAR,  
SIGLOS XVIII-XIX 117

Participación en la fuerza laboral de mujeres  
en México durante el siglo XX,  
*Aurora Gómez Galvarriato y Lucía Madrigal Correa* 119

Trabajo, familia e instituciones: producción  
y distribución de recursos para el bienestar,  
siglos XVIII-XX, *Pilar Pérez-Fuentes y  
Cristina Borderías* 145

### **SESIÓN III**

#### **LAS MUJERES Y EL PODER 185**

El poder de las mujeres: contrapuntos y torsiones en perspectiva latinoamericana, *Mirta Zaida Lobato* 187

Las mujeres y el poder, *Cristina Segura Graiño* y *M<sup>a</sup> Isabel del Val Valdivieso* 223

### **SESIÓN IV**

#### **RELIGIÓN, SINCRETISMO CULTURAL Y MODELOS DE MENINIDAD 239**

Religión, devoción y comunidad espiritual en Hispanoamérica y España: siglos XVI-XVIII, *Asunción Lavrin* 241

Religión, sincretismo cultural y modelos de feminidad, *Ana Iriarte* y *Amparo Pedregal* 275

### **SESIÓN V**

#### **IDENTIDADES VIVIDAS, IDENTIDADES ATRIBUIDAS 289**

Memoria y ficción: identidades de género, raza y clase en el espacio colonial cubano: la conexión haitiana, *Luisa Campuzano Sentí* 291

Identidades vividas, identidades atribuidas, *Mónica Bolufer e Isabel Morant* 317

### **SESIÓN VI**

#### **FEMINISMOS Y FEMINISTAS EN LA HISTORIA 353**

Feminismos de la Transición: políticas identitarias, cultura política y disidencia cultural como resignificación de los valores de género, *Mary Nash* 355

Feminismos y feministas en la historia, *Ángela Cenarro* y *Nerea Aresti* 381

# PRÓLOGO

Pilar Pérez-Fuentes Hernández\*

Este nuevo volumen de la colección Historia y Feminismo *Entre dos orillas: Las mujeres en la historia de España y de América Latina* es el resultado de las aportaciones y debates del XV Coloquio Internacional de AEIHM *Mujeres e Historia: Diálogos entre España y América Latina* celebrado en Bilbao los días 11-13 de noviembre de 2010. El objetivo fundamental del coloquio era propiciar un espacio de encuentro entre las investigadoras de la historia de las mujeres y del género de España y de América Latina que permitiese establecer un diálogo fructífero sobre el estado de estos estudios y sus perspectivas de futuro. Para ello el programa dio cabida a un amplio registro de temáticas y de cronologías, destacando, al mismo tiempo, determinados procesos históricos que ponían de manifiesto un pasado compartido por ambos lados del Atlántico. La AEIHM se sumaba de esta manera a los actos conmemorativos del Bicentenario de la independencia de las colonias de la Monarquía Hispánica. Si bien, se trata de unas celebraciones cuyo protagonismo recae fundamentalmente en los países americanos, consideramos que proporciona una excelente oportunidad para aunar esfuerzos y debatir conjuntamente sobre el papel de las mujeres en la construcción de las naciones modernas y de las nuevas ciudadanías, sobre su aportación al crecimiento económico y al bienestar de los hogares, sobre los modelos de identidad femenina,

---

\*Presidenta de la Asociación Española de Investigación de Historia de las Mujeres (2008-2011).

sobre las formas de religiosidad de las mujeres o sobre su progresivo empoderamiento su hasta la eclosión de los feminismos actuales.

La constitución de un Comité Científico formado por historiadoras de reconocido prestigio de universidades españolas y latinoamericanas, y por la propia Junta Directiva de AEIHM, hizo posible que el Coloquio contase con una numerosa participación de investigadoras consagradas y jóvenes de ambos lados del Atlántico. Esta nutrida participación ratificaba de nuevo el dinamismo de la historiografía feminista y su capacidad de innovación de la disciplina, así como la importancia que la perspectiva de género va tomando en distintas áreas de conocimiento del campo de las humanidades y de las ciencias sociales.<sup>2</sup>

El programa se desarrolló en seis sesiones organizadas por expertas que contaron con una historiadora latinoamericana como ponente y con un elevado número de comunicaciones —un total de 98— que ponen de manifiesto la excelente acogida que tuvo este Coloquio.<sup>3</sup>

---

2. Además de una amplia representación de socias y estudiosas y estudiosos de la Historia de las Mujeres y del Género de diversas universidades de España, Portugal y del European University Institute, hubo una nutrida asistencia de universidades del continente americano: Universidad Nacional del Sur (Argentina), Universidad de Salta (Argentina), Universidad de Buenos Aires, Universidad Federal Rural de Pernambuco (Brasil), Universidad Nacional de Bogotá, Universidad de Costa Rica, Universidad de La Habana, Casa de las Américas (Cuba), Universidad de Utah, Universidad de Maryland, Universidad de Arkansas, Universidad Estatal de Arizona Universidad Autónoma de la Ciudad de México, El Colegio de México, Universidad de México, Archivo General de la Nación (México), Colegio de la Frontera Norte de México, Universidad de Guadalajara (México), Universidad Autónoma de Zacatecas (México), Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo (México), Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades de la Universidad Autónoma de Puebla (México), Universidad de Panamá, Universidad San Martín de Porres de Lima, Universidad Central de Venezuela.

3. *La fundación de las naciones y la construcción de nuevas ciudadanías* (Ana Aguado, Universidad de Valencia y Gloria Espigado, Universidad de Cádiz), ponente: Inés Quintero (Universidad Central de Venezuela); *Trabajo, familia e instituciones: Producción y distribución de recursos para el bienestar*, ss. XVIII-XX (Cristina Borderías, Universidad de Barcelona y Pilar Pérez-Fuentes, Universidad del País Vasco), ponente: Aurora Gómez Galvarriato (Archivo General de la Nación, México); *Las mujeres y el poder* (Cristina Segura, Universidad Complutense de Madrid

La conferencia inaugural a cargo de Dora Barrancos<sup>4</sup> sobre «Mujeres y género en la historiografía latinoamericana. Balance y perspectivas» recogida en el primer capítulo del libro, nos sitúa ante los logros y los retos de la historia de las mujeres y del género en las universidades latinoamericanas. La autora hace un recorrido por una historiografía imaginativa y profundamente comprometida que guarda similitudes, pero también importantes diferencias, con el desarrollo de la disciplina en España.

Los temas referidos a la participación femenina en los procesos de fundación de las naciones y a la construcción generizada de las nuevas ciudadanías ocupa los dos siguientes artículos de este libro. «Heroínas y matronas: discursos y pareceres femeninos en tiempos de la independencia» es el título del texto escrito por Inés Quintero en el que la autora plantea las diferentes respuestas y valoraciones políticas que los procesos de independencia suscitaron entre aquellas mujeres que dejaron constancia de sus opiniones sobre los acontecimientos vividos. Testimonios no siempre guiados por los intereses del grupo familiar al que pertenecían y que evidencian su participación activa en los debates políticos. Una presencia que queda encubierta en los relatos oficiales por las heroínas virtuosas que pueblan los discursos patrióticos de las conmemoraciones bicentenarias de aquellos momentos fundacionales.

Siguiendo la misma temática, Ana Aguado y Gloria Espigado son las autoras del artículo «Género, fundación de las naciones y construcción de nuevas ciudadanías» en el que muestran las similitudes y paralelismos entre España y los territorios independizados

---

y María Isabel del Val, Universidad de Valladolid), ponente: Mirta Zaida Lobato (Universidad de Buenos Aires); *Religión, sincretismo cultural y modelos de feminidad* (Ana Iriarte, Universidad del País Vasco y Amparo Pedregal, Universidad de Oviedo), ponente: Asunción Lavrin (Arizona State University); *Identidades vividas, identidades atribuidas* (Isabel Morant, Universidad de Valencia y Mónica Bolufer, Universidad de Valencia), ponente: Luisa Campuzano (Casa de las Américas, La Habana); *Feminismos y feministas en la historia* (Ángela Cenarro, Universidad de Zaragoza y Nerea Aresti, Universidad del País Vasco), ponente: Mary Nash (Universidad de Barcelona).

4. Universidad de Buenos Aires.

de la monarquía hispánica. Sin duda estamos ante una temática fuertemente arraigada en la historia de las mujeres y del género y que ha mostrado una gran capacidad de renovación al calor del paradigma posmoderno y de la que en parte es deudora, como señalan las autoras, la nueva historia política. El enfoque constructivista de la nación y de la ciudadanía como fenómeno histórico y contingente ha producido un giro copernicano en este campo de estudio que es clave para la historia contemporánea. Efectivamente, más allá de la exclusión de las mujeres del espacio político, los nuevos enfoques desde la historiografía feminista, como señalan las autoras, se interesan por el género de la nación y sus representaciones generizadas, por la relación entre género y ciudadanía, así como por los modelos de ciudadanía formulados desde diferentes culturas políticas y las respuestas de las mujeres en su seno.

El trabajo de las mujeres, su participación en los mercados laborales y en la producción de recursos para el bienestar de los hogares y de las comunidades también ha formado parte desde sus comienzos de la historia de las mujeres y del género. La renovación historiográfica de estos estudios comprometidos con la resignificación de las categorías económicas y de los sujetos sociales está permitiendo abordar la reproducción de la vida material de manera más verosímil. En este campo Aurora Gómez Galvarriato y Lucía Madrigal Correa son las autoras del artículo «Participación en la fuerza laboral de las mujeres en México durante el siglo XX» en el que se aborda el comportamiento de la tasa de actividad femenina y de la fecundidad de las mujeres mexicanas a lo largo del siglo XX. Una relación que es objeto de debates en los que se cuestiona cada vez más la centralidad de la fecundidad como factor explicativo del comportamiento de la actividad femenina y viceversa y que, en definitiva, erosiona los presupuestos teóricos de la transición demográfica. Las autoras presentan un modelo de comportamiento secular de la actividad femenina, tal y como se desprende de las estadísticas nacionales, que guardaría similitudes con lo que muestran los censos de población en España. Un modelo, que como se ha venido demostrando no solo en el caso de España sino también de otros países, sería el resultado de la aplicación de unas determinadas categorías discursivas, como la del *male breadwinner family*,

que distorsionan los niveles de actividad femenina y su evolución. A pesar de que contamos con abundante información sobre la construcción cultural y política del modelo de hombre ganador de pan y mujer ama de casa, poco sabemos de su desarrollo efectivo en las sociedades contemporáneas.

En este sentido, Pilar Pérez-Fuentes y Cristina Borderías en el artículo «El trabajo de las mujeres, su participación en los mercados laborales y en la producción de recursos para el bienestar de los hogares», destacan los esfuerzos realizados en los últimos años para aproximarse de manera sistemática y comparada al subregistro de la tasa de actividad femenina y a su reconstrucción. Objetivos que requieren de nuevas metodologías y de amplios equipos estrechamente conectados. El interés por la economía del cuidado que vienen desarrollando las economistas feministas también ha ampliado la agenda de las historiadoras e historiadores interesados no solo en el conocimiento del mercado laboral sino también en la construcción generizada del Estado del bienestar. En definitiva, estamos ante un amplio campo de investigaciones, cuyos resultados no son solo significativos para la historia de las mujeres, sino que afectan a un amplio conjunto de disciplinas.

El hecho de que en las últimas décadas contemos con mujeres presidentas de gobierno o altos cargos de las administraciones públicas nacionales e internacionales ha puesto sobre la mesa la cuestión del acceso de las mujeres al poder y los usos que hacen de él. Mirta Zaida Lobato es la autora del artículo «El poder de las mujeres: contrapuntos y torsiones en perspectiva latinoamericana» en el que reflexiona sobre el poder de las mujeres en las democracias latinoamericanas actuales a pesar de la violencia y de las desigualdades que acompañan este fenómeno. El estudio de las figuras de Eva e Isabel Perón y de Cristina Fernández de Kirchner muestran cómo la presencia de las mujeres en la primera línea política es percibida en términos de género, de tal manera que los estereotipos sobre autonomía versus subordinación o decisión versus fragilidad están siempre presentes en la valoración que se hace de estas mandatarias. De esta manera, el ejercicio del poder por parte de las mujeres aparecería despojado del carácter universal —«neutro»— que caracteriza el poder atribuido a los hombres.

En «Las mujeres y el poder» Cristina Segura y María Isabel Del Val se preguntan si la histórica exclusión de las mujeres de los diversos sistemas de poder político, económico, social o religioso significa que las mujeres no hayan tenido poder alguno a lo largo de la historia. Las autoras plantean que más allá del sometimiento institucionalizado por la naturaleza androcéntrica del poder, las mujeres han encontrado resquicios o los han creado, para ocupar y ejercer ciertas cuotas de poder. Espacios desde los que las mujeres proyectaban ideas diferentes a las del pensamiento dominante y desde donde intervenían en asuntos de carácter público de los que, en principio, debían ser ajenas. Las autoras hacen un amplio recorrido histórico con ejemplos que abarcan el mundo mercantil, político y religioso.

La relación entre religión y género era, sin duda, un tema importante en un coloquio en el que se pretendían resaltar los espacios culturales comunes entre España y América Latina, que estaban en la base de la construcción de las relaciones de género y de las identidades femeninas. En el artículo «Religión, devoción y comunidad espiritual en Hispanoamérica y España: siglos XVI-XVIII», Asunción Lavrin aborda la espiritualidad católica femenina a ambos lados del Atlántico mostrándonos la existencia de un amplio territorio intelectual por explorar. La alta cultura religiosa hispanoamericana tiene una peculiar expresión en los conventos de religiosas de clausura. En ellos se cultiva la escritura en todas sus vertientes, pero también se constata la existencia de manifestaciones artísticas y de rituales religiosos y sociales que se replicaron a un lado y otro del Atlántico de la mano de confesores y autoridades eclesiásticas. Un mundo a través del que aflora la imaginación y la creatividad de las religiosas a pesar de la rígida normatividad que regulaba sus vidas. Una imaginación que se expresa incluso en forma de visiones que la autora resignifica como creaciones intelectuales que les permiten, en un determinado contexto discursivo y de enorme control sobre las formas de expresión, comprenderse a sí mismas.

Continuando con la normatividad religiosa y el género, Ana Iriarte y Amparo Pedregal reflexionan en el artículo «Religión, sincretismo cultural y modelos de feminidad» sobre la complejidad del fenómeno religioso y la necesidad de aproximarse a él desde



una perspectiva interdisciplinar. A través de las aportaciones que hubo en esta sesión, las autoras realizan un recorrido histórico desde la Grecia clásica al mundo contemporáneo, y destacan cómo la religión constituye un mecanismo de control social de primera magnitud a través de los siglos. A pesar de ello, como bien señalan las autoras, las religiones habilitan espacios de intervención femenina de muy diferente envergadura que reclaman nuevas interpretaciones y de mayor atención por parte de las historiadoras feministas.

«Memoria y ficción: identidades de género, raza y clase en el espacio colonial cubano: la conexión haitiana» es el artículo escrito por María Luisa Campuzano. Una vez más son escritas por mujeres las que nos conducen a revisar o enriquecer el relato sobre determinados procesos históricos. La autora rescata los relatos de dos mujeres —una cubana y otra norteamericana— que muestran la complejidad de las sociedades coloniales del Caribe en las primeras décadas del siglo XIX. Clase, casta y género componen un mosaico de intereses e identidades sin los cuales no puede entenderse la independencia de Haití y de Santo Domingo y su influencia en el comportamiento de las élites cubanas temerosas de la rebelión de los esclavos.

«Identidades vividas, identidades atribuidas» es el artículo escrito por Mónica Bolufer e Isabel Morant. Este es uno de los terrenos de estudio que más han fructificado en la historia de las mujeres y del género. Las autoras destacan el recorrido historiográfico de los últimos años que ha transitado desde una visión esencialista de las identidades femeninas en sus comienzos a una posición constructivista, dinámica y plural. Nos sitúan ante una amplia diversidad de modelos identitarios que lejos de ser coherentes y homogéneos se presentan, en ocasiones, como contradictorios y, siempre, atravesados de diferencias internas. El resultado es que desde esta perspectiva claramente constructivista las historiadoras observan cómo los sujetos intentan definirse a sí mismos en una compleja y continua negociación a lo largo de la vida y cuestionan cualquier identidad atribuida como inamovible. Es innegable que estamos ante unas aportaciones historiográficas sobre la construcción de las identidades de género y sobre la

importancia de sus dimensiones subjetivas, que sitúan a los estudios feministas en la vanguardia de quienes investigan sobre la construcción del sujeto.

«Feminismos de la Transición: políticas identitarias, cultura política y disidencia cultural como resignificación de los valores de género» es el artículo escrito por Mary Nash. La temática de la transición ha devenido un campo de reciente interés para las contemporaneistas que ha contribuido a dinamizar la propia autora. La transición política hacia la democracia es, sin duda, un escenario de acelerados cambios políticos, sociales y culturales que requiere de nuevas aproximaciones desde sujetos y perspectivas que han estado ajenas a los relatos políticos sobre este período histórico. Mary Nash caracteriza al feminismo de la Transición como un potente movimiento de resistencia política y cultural al Franquismo que se presenta bajo formas muy diversas y que es capaz de generar escenarios múltiples de contestación. Un movimiento que formula la democracia en clave de igualdad de derechos y de libertad para las mujeres y que por eso mismo, constituye un reto transformador de los valores de género y del conjunto de las prácticas culturales en España.

«Feminismo y feministas en la historia» es el texto que nos presentan Ángela Cenarro y Nerea Aresti. En él se hace un recorrido por las formas que adopta el feminismo en diferentes contextos y cómo el proyecto transformador de las relaciones de género que le caracteriza es percibido también de diferentes maneras. Un pluralidad de propuestas y de manifestaciones que, como señalan las autoras, no significa que cualquier transgresión del orden patriarcal pueda ser considerada como feminista. La voluntad expresa de establecer cambios a favor de las mujeres, tanto en la vida material como en el mundo simbólico, se presenta como la frontera que establecería una compleja e insuficientemente estudiada línea divisoria en la definición de quién es feminista. Un concepto que como tal también debería estar sujeto a un ejercicio de deconstrucción a fin de desvelar una mayor capacidad de dar cuenta de la pluralidad de sus expresiones.

El conjunto de los textos que forman parte de este libro ponen de manifiesto una vez más el dinamismo y la diversidad de enfoques que caracteriza a la historia de las mujeres y del género, así como su capacidad de innovación y su carácter de vanguardia

en el campo de la historiografía. Quisiera agradecer a todas las autoras en nombre de la AEIHM el esfuerzo realizado por trasladar los contenidos y los debates de las sesiones desarrolladas en el XV Coloquio.

Finalmente, en nombre de la Junta Directiva de la AEIHM, que tuve el honor de presidir, y de todas sus socias deseo manifestar nuestro agradecimiento a las instituciones que dieron su apoyo a este Coloquio organizado junto al Departamento de Historia Contemporánea de la Universidad del País Vasco/EHU. En primer lugar y una vez más un especial agradecimiento al Instituto de la Mujer-Ministerio de Igualdad sin cuya ayuda no hubiera sido posible la larga y sostenida actividad de nuestra asociación, al Departamento de Educación, Universidades e Investigación del Gobierno Vasco, a la Dirección de Igualdad de la Universidad del País Vasco, Vicerrectorado de Responsabilidad Social y Promoción de la Universidad del País Vasco y Facultad de Ciencias Sociales y de la Comunicación de la Universidad del País Vasco, a la Fundación Carolina, a Emakunde, a la Diputación Foral de Bizkaia, al Ayuntamiento de Bilbao y al Ministerio de Ciencia y Tecnología que ha hecho posible la edición de este libro.